

美國教育部長米格爾·卡多納向國際教育領袖展示雙語學校

駐波士頓辦事處教育組

2023 年 4 月 25 日週二早上，位於維吉尼亞州阿靈頓的 Escuela Key 小學異常忙碌。

當學生們魚貫進入教室時，教師和學校領導人準備接待一批重要訪客，其中包括美國教育部長米格爾·卡多納（Miguel Cardona）以及來自南非、紐西蘭、英國和其他地方的教育領袖。

他們的來訪是國際教師職業峰會的前奏，這是一場為期三天的活動，來自世界各地的教育領袖將共同探討教育問題和提高學生成績的策略。在為期一周的時間裡，教育領袖們將重點關注提升及強化教師這一職業、教育關於全球文化適應和社會公民參與，以及確保[學生]公平獲得科技設備以促進學習。

教育部長邀請《教育周刊》全程追蹤報導他與來自全球各地的教育領袖會面的情況。

卡多納希望能對 Escuela Key 小學進行一些參觀，因為它有雙語言項目，幼兒園到 5 年級的學生每天一半時間用英語學習，一半時間用西班牙語學習。

卡多納說，Escuela Key 小學「是發展強大的第二語言的絕佳模式」。「這向我們的國際同事表明，我們也認識到語言發展的重要性及其作用。」

學生展示雙語技能

學生們的雙語能力在一整天中得到了充分的展示。當國際遊客進入學校時，一群三年級的學生用西班牙語演唱了一組歌曲，結尾為「Los Niños del Mundo Queremos Cantar」，即「世界上的孩子們想要唱歌」。

隨後，在參觀一年級、四年級和藝術教室時，學生們展示了他們的語言技能，迅速地從英語轉換到西班牙語，然後又回到英語。

這所小學有 61% 的學生是英語學習者，自 20 世紀 90 年代中期以來一直提供完全沉浸式雙語課程。Escuela Key 校長瑪爾萊尼·

佩爾多莫（Marleny Perdomo）表示，這樣做的目的是讓所有學生，包括以西班牙語和英語為母語的學生以及講其他語言的學生，一開始就具備較強的語言技能，這樣他們在升入初中和高中時就能輕鬆掌握更多的語言。

「對於正在發展英語的孩子來說，他們並沒有失去母語，」佩爾多莫說。「如果他們會說另一種語言（我們有很多這樣的學生），現在他們更在添加[第三種語言]。無論從哪個角度看，這都是一個雙贏的結果。」

該項目還為學生提供社交情感技能，讓他們了解自己以外的文化。例如，佩爾多莫說，學生們可以了解 El Ratoncito Pérez，這是西班牙版本的老鼠形狀的牙仙子。

「對於第一次學習西班牙語的孩子們來說，他們能夠真正學會如何學習一門語言，而從認知角度來說，學習一門語言真的很難」她說。「然後他們就有機會了解文化，因為每次我們談論語言時總會涉及文化方面。」

其他國家的教育領袖對此印象深刻。新西蘭教育部長揚·蒂內蒂（Jan Tinetti）形容 Escuela Key 學校的教室「充滿活力」。

「每個青少年……都清楚地知道他們應該做什麼以及這樣做的目的是什麼，」蒂內蒂說。「他們真的很興奮，而且他們也在學習。」
目標是讓美國學生在國際上脫穎而出

卡多納在過去一年中以「提高標準：引領世界」倡議為[美國]教育部的工作奠定了基礎，該倡議旨在提高美國的教育成就排名。

在 2018 年國際學生評估項目（最新的學生學業成績國際評估）中，美國學生的數學成績在 78 個參與主體中排名低於 30 個地區和國家。美國學生在閱讀方面表現更好，僅落後於 76 個教育系統中的 8 個。但教育部長認為還有很大的增長空間，特別是在疫情導致全國學生數學和閱讀成績創紀錄下降的情況下。

在參觀完 Escuela Key 小學教室後舉行的匯報會上，一位來自南非的代表談到了他的國家如何讓學生學習 7 到 9 種語言。這對卡多納來說很重要，因為美國的學生很大程度上僅限於學習西班牙語或法語。

根據美國人口普查，近 80% 的美國人口只說英語。

根據美國國際教育委員會（American Councils for International Education）的數據，截至 2021-22 學年，美國約有 3,600 個類似 Escuela Key 小學的雙語沉浸式課程。但 60% 的內容僅分佈在 5 個州——加利福尼亞州、紐約州、北卡羅來納州、德克薩斯州和猶他州——而且 80% 的內容是西班牙語。

卡多納說：「雖然這是一個示範項目，但它表明我們在國際上落後了多遠。」

卡多納將多語言教育作為其部門的優先事項。在訪問 Escuela Key 小學期間，他與老師交談，老師們告訴他，確保學生能夠公平地獲得像 Escuela Key 小學那樣的課程是一項艱鉅的任務，而且擁有一支完全會說多種語言的員工隊伍也帶來了挑戰。例如，一些精通西班牙語的教師在英語方面可能沒有那麼強。

卡多納部長表示，[美國]教育部正在努力改進其教育法第三章（Title III）計畫，該項目為英語學習者和移民學生的教學提供聯邦資金。他特別指出，他建議將第三章的管理從中小學教育辦公室轉移到英語語言習得辦公室，該辦公室在與英語學習者和移民學生合作方面擁有更多經驗。

拜登政府還希望在其擬議的 2024 年預算中將 Title III 計畫的資金增加到 12 億美元，這將增加 3.05 億美元。除此之外，還提議撥款 1 億美元，幫助學校僱用更多的多語言教師和其他工作人員，並擴大多語言教育工作者的隊伍。

「說我們已經這樣做了 20 年是一回事」卡多納說。「另一回事是，我們要確保資金用於我們從教師那裡聽到的他們需要的東西，用於我們從校長那裡聽到的他們需要的東西，以使這樣的項目更加成功。」

撰稿人/譯稿人：Libby Stanford/翁而真

資料來源：Education Week （2023.4.25）. <https://www.edweek.org/teaching-learning/secretary-cardona-shows-off-dual-language-school-to-international-education-leaders/2023/04>